

Smlouva o poskytování služby automatických přepisů audiovizuálních nahrávek

NEWTON Technologies, a.s.

sídlo: Lomnického 1705/9, 140 00 Praha 4
Společnost je zapsána v OR vedeném u Městského soudu v Praze, spis. zn. B 14782
zastoupená: Ing. Petrem Herianem, předsedou představenstva
IČO: 28479777
DIČ: CZ28479777
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
č. ú.: 3389402/0800
kontaktní osoba: Petr Smorada, e-mail: petr.smorada@newtontech.cz
na straně jedné (dále jen „Poskytovatel“)

a

Ostravská univerzita

sídlo: Dvořákova 138/7, Moravská Ostrava, 70200 Ostrava
zastoupená: doc. Mgr. Petrem Kopeckým, Ph.D., rektorem
IČO: 61988987
DIČ: CZ61988987
bankovní spojení: Česká národní banka
č. ú.: 931761/0710
kontaktní osoby ve věcech realizace smlouvy:
Mgr. Bc. Eliška Vavrečková, e-mail: eliska.vavreckova@osu.cz

na straně druhé (dále jen „Objednatel“)

(Poskytovatel a Objednatel jednotlivě také jako „Smluvní strana“ a společně též jako „Smluvní strany“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“), tuto smlouvu (dále jen „Smlouva“):

Článek I

Účel Smlouvy

- 1.1. Účelem této Smlouvy je získání automatického přepisu audiovizuálních nahrávek Objednatele do textové podoby tak, aby tyto automatické přepisy představovaly co nejvěrnější textovou verzi uvedených audiovizuálních nahrávek, jakož i další služby uvedené v Příloze č. 1 Nabídka, včetně možné API integrace, a to za úplaty a za podmínek dále uvedených.

Článek II

Předmět Smlouvy

- 2.1. Předmětem této Smlouvy je závazek Poskytovatele poskytovat Objednateli službu automatického přepisu audiovizuálních nahrávek v rozsahu max 1000 hodin a dalších služeb dle Přílohy č. 1 této smlouvy, a to prostřednictvím softwaru umístěného na Poskytovatelově cloudovém úložišti a sloužícího k automatickému rozpoznávání řeči (dále jen „Software“ a

„Přepis“). Předmětem této Smlouvy je dále závazek Poskytovatele poskytovat Objednateli technickou podporu pro to, aby Objednatel mohl Software Poskytovatele plně využívat.

Článek III

Přístup, technická podpora, licence

- 3.1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout přístup oprávněným osobám Objednatele (dále jen „Uživatelům“) k Software umožňujícímu Přepis v libovolnou dobu, a to tím způsobem, že udělí oprávnění administrátora kontaktní osobě Objednatele a dále kontaktní osobě: Ing. Tomáš Chorzempa, tel. 553 46 5013, e-mail tomas.chorzempa@osu.cz. Na základě oprávnění administrátora bude možné spravovat (doplňovat, upravovat) seznam Uživatelů, a to bez omezení množství Uživatelů. Přístup k Software bude zajištěn po celou dobu trvání této Smlouvy. Výpadky přístupu z důvodu údržby a aktualizace systému budou Objednateli oznámeny e-mailem kontaktní osobě Objednatele, přičemž tyto mohou činit max 10 hod. měsíčně.
- 3.2. Uživatelé jsou oprávněni nahrávat audiovizuální soubory na server na kterém je nainstalován softwarový nástroj umožňující Přepis, stahovat zrealizované Přepisy a využívat technickou podporu Poskytovatele.
- 3.3. Poskytovatel bude dále Objednateli poskytovat nezbytnou technickou podporu, a to prostřednictvím telefonu v pracovní dny od 9:00 hod. – 17:00 hod nebo emailu v režimu 24/7.
- 3.4. Poskytovatel tímto prohlašuje, že je jediným oprávněným nositelem všech práv spojených s užíváním Software a že v důsledku jeho užití Objednatelem nevznese vůči Objednateli jakákoliv třetí osoba nárok z titulu svého autorského či jiného práva, zejména z titulu práva na náhradu škody. Ukáží-li se prohlášení Poskytovatele dle předchozí věty jako nepravdivá, zavazuje se Poskytovatel veškeré takto třetí osobou vznesené nároky uspokojit a Objednateli nahradit veškerou škodu s tím spojenou, včetně újmy nemajetkové.
- 3.5. Poskytovatel na základě této smlouvy uděluje Objednateli nevýhradní, nepřenositelné a časově omezené oprávnění (licenci) k přístupu a užívání Software výhradně prostřednictvím internetového rozhraní, tedy ve formě software jako služba (tzv. SaaS), a to za podmínek uvedených v této smlouvě.

Článek IV

Cena plnění a platební podmínky

- 4.1. Cena a rozsah plnění služeb sjednaných touto smlouvou jsou specifikovány v Nabídce služeb, která tvoří Přílohou č. 1 této Smlouvy, je nedílnou součástí této smlouvy a veškeré informace v ní obsažené jsou závazné pro obě smluvní strany
- 4.2. Úhrada ceny služeb bude provedena na základě daňového dokladu (dále jen „Faktura“) vystaveného Poskytovatelem. Poskytovatel je oprávněn vystavit Fakturu na částku odpovídající sjednané ceně nejdříve dnem, ve kterém Poskytovatel v souladu s odst. 3.1 umožnil Uživatelům přístup k Software umožňujícímu Přepis.
- 4.3. Faktura bude zaslána v elektronické podobě ve formátu PDF na e-mailovou adresu kontaktní osoby Objednatele uvedenou v záhlaví této Smlouvy a na adresu financni.uctarna@osu.cz.
- 4.4. Řádně vystavená Faktura musí splňovat všechny náležitosti daňového dokladu ve smyslu platných a účinných právních předpisů České republiky, zejména veškeré náležitosti zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále jen „Zákon o DPH“) a musí ve vztahu k plnění obsahovat věcně správné údaje. Faktura nesplňující předepsané náležitosti bude Objednatelem vrácena do dne její splatnosti k opravě s tím, že lhůta

splatnosti počíná běžet znovu ode dne doručení opraveného či nově vystaveného daňového dokladu.

- 4.5. Lhůta splatnosti Faktury je třicet (30) kalendářních dnů ode dne doručení Faktury Objednateli.
- 4.6. Faktura se považuje za uhrazenou dnem odepsání fakturované peněžité částky z bankovního účtu Objednatele.

Článek V

Ochrana důvěrných informací, osobní údaje

- 5.1. Smluvní strany se zavazují zachovat (i po skončení účinnosti této Smlouvy) mlčenlivost o všech informacích a skutečnostech, které se dozví v rámci plnění předmětu této Smlouvy. Tyto informace smluvní strany prohlašují za důvěrné a tajné, s čímž jsou obě smluvní strany plně srozuměny. Dále se za důvěrné informace označují takové, u kterých důvěrnost takovýchto informací vyplývá již z jejich povahy.
- 5.2. Smluvní strany jsou povinny zajistit plnění veškerých povinností stanovených platnými právními předpisy, kterými se řídí ochrana dat Objednatele, zaměstnanců a smluvních partnerů (např. zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů).
- 5.3. Poskytovatel je povinen zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů v informačním systému Objednatele. Povinnost mlčenlivosti trvá i po ukončení závazku dle této Smlouvy
- 5.4. Ve vztahu ke zvukovým nahrávkám i Přepisům je Objednatel v postavení tzv. správce osobních údajů zaznamenaných v těchto dokumentech/zdrojích a Poskytovatel v postavení tzv. zpracovatele osobních údajů. S ohledem na tuto skutečnost smluvní strany ujednávají Přílohou č. 2 tzv. zpracovatelskou doložku souladně s čl. 28 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „GDPR“)

Článek VI

Trvání Smlouvy

- 6.1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou Smluvních stran. Účinnosti tato Smlouva nabývá dnem 1. 6. 2026, nejdříve však dnem jejího uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou, konkrétně na období do 31. 5. 2027.
- 6.2. V případě, že ze strany Objednatele nedojde do 31. 5. 2027 k vyčerpání limitu 1000 hodin služby sjednaného dle Přílohy č. 1, a smluvní strany se dohodnou na pokračování spolupráce na další období, Poskytovatel převede Objednateli nevyčerpaný počet hodin do následujícího období.

Článek VII

Vzájemný kontakt Smluvních stran a závěrečná ustanovení

- 7.1. Pověřenými kontaktními osobami ve věcech plnění této Smlouvy jsou kontaktní osoby Smluvních stran uvedené v záhlaví této Smlouvy. Kontaktní osoby je možné měnit na základě písemného oznámení doručeného druhé straně s účinností ode dne doručení oznámení, a to bez nutnosti uzavření písemného dodatku k této Smlouvě.
- 7.3. Smluvní strany jsou oprávněny od smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení smlouvy druhou smluvní stranou. V případě odstoupení Objednatele z důvodu na straně

Poskytovatele vzniká Objednateli nárok na vrácení poměrné části ceny plnění s ohledem na sjednanou délku trvání smlouvy.

- 7.2 Smlouva je vyhotovena v elektronickém souboru.
- 7.3 Tato Smlouva může být měněna pouze prostřednictvím písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.
- 7.4 Právní vztahy mezi Smluvními stranami založené touto Smlouvou a zvláště v ní neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku. Veškeré spory, které mezi Smluvními stranami vzniknou, budou předloženy místně příslušným soudům České republiky v souladu s ustanoveními zákona č. 99/1963, občanský soudní řád, v platném znění.
- 7.5 Smluvní strany shodně prohlašují, že se seznámily s obsahem Smlouvy, který je dostatečně určitý a srozumitelný a že se Smlouvou souhlasí v plném rozsahu. Smluvní strany uzavírají tuto Smlouvu na základě vážné a svobodné vůle prosté omylu a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 7.6. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou tyto přílohy:
Příloha č. 1: Nabídka
Příloha č. 2: Zpracovatelská doložka dle čl. 28 GDPR

V Ostravě dne

V Praze dne

Za Objednatele:

Za Poskytovatele:

doc. Mgr. Petr Kopecký, Ph.D.
rektor

Ing. Petr Herian
předseda představenstva

Příloha č.1
Nabídka služeb

Příloha č.2

Zpracovatelská doložka dle čl. 28 GDPR

Objednatel jako Správce osobních údajů (dále jen „**Správce**“)

a

Poskytovatel jako Zpracovatel osobních údajů: (dále jen „**Zpracovatel**“)

se v souladu s čl. 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) („GDPR“), dohodli takto:

I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Zpracovatel na základě Smlouvy zpracovává osobní údaje pro Správce. Účelem tohoto zpracování je využití softwarového řešení Zpracovatele pro provedení přepisu zvukových nahrávek Správce. Správce má v úmyslu užívat softwarové řešení Zpracovatele pro přepis nahrávek do textové podoby.
2. Zpracování osobních údajů bude mít následující rysy:
 - **předmět zpracování:** osobní údaje, které budou zaznamenány na zvukových nahrávkách Správce;
 - **dobu trvání zpracování:** doba nezbytná pro provedení přepisu a stažení Přepisu Správce (ne déle než 90 dní – po uplynutí této doby je Zpracovatel povinen nahrávky vč. přepisů vymazat či jinak odstranit/zničit);
 - **způsob zpracování:** všechny způsoby zpracování nezbytné pro provedení Přepisu a jeho zpřístupnění Správce – zejména vyhledání, nahlédnutí, uložení, seřazení a jiné nezbytné operace zpracování;

II. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. Zpracovatel pro Správce na základě Smlouvy zajišťuje činnosti, při kterých dochází ke zpracování osobních údajů třetích osob spravovaných Správce.
2. Osobní údaje jsou Zpracovatelem zpracovávány pouze pro účely a v rozsahu nezbytném pro plnění předmětu Smlouvy.
3. Osobní údaje budou Zpracovatelem uchovávané nejdéle po dobu účinnosti závazku ze Smlouvy. Po zániku závazku ze Smlouvy, nebo jakmile pomine účel, pro který byly osobní údaje zpracovávány, Zpracovatel osobní údaje vymaže.

III. POVINNOSTI ZPRACOVATELE

1. Zpracovatel je při zpracování osobních údajů na základě Smlouvy povinen postupovat s náležitou odbornou péčí tak, aby neporušil žádné ustanovení GDPR.
2. Zpracovatel je povinen řídit se při zpracování osobních údajů pouze doloženými pokyny Správce. Zpracovatel je povinen upozornit Správce bez zbytečného odkladu

na nevhodnou povahu pokynů, jestliže Zpracovatel mohl tuto nevhodnost zjistit. Zpracovatel je v takovém případě povinen pokyny provést pouze na základě písemného sdělení Správce, že Správce trvá na provedení takových pokynů, jinak Zpracovatel odpovídá Správci za případnou škodu způsobenou vznikem povinnosti Správce hradit škodu nebo nemajetkovou újmu v penězích subjektu Osobních údajů či pokutu ÚOOÚ.

3. V případě, že se subjekt osobních údajů bude domnívat, že Správce nebo Zpracovatel provádí zpracování jeho osobních údajů, které je v rozporu s GDPR, a požádá Zpracovatele o vysvětlení nebo bude požadovat odstranění vzniklého stavu, zavazuje se Zpracovatel o tom neprodleně informovat Správce.
4. Zpracovatel je povinen Správci neprodleně oznámit provádění kontroly ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů (dále jen „ÚOOÚ“) ve věci osobních údajů zpracovávaných pro Správce a poskytnout Správci na jeho žádost podrobné informace o průběhu kontroly a kopii kontrolního protokolu.
5. Zpracovatel je povinen Správci neprodleně oznámit každý případ porušení zabezpečení osobních údajů, který v souvislosti se zpracováním zjistí, a to na emailovou adresu gdpr@helpdesk.osu.cz (e-mailová adresa pověřence pro ochranu osobních údajů). V oznámení uvede veškeré informace dle čl. 33, odst. 3 GDPR, které mu jsou známy.
6. Zpracovatel je, pokud je to možné při zohlednění povahy zpracování osobních údajů, prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření nápomocen Správci při plnění povinnosti Správce reagovat na žádosti o výkon práv subjektů osobních údajů, zejména na žádost na přístup k osobním údajům, na opravu či výmaz osobních údajů a na přenositelnost osobních údajů.
7. Zpracovatel je povinen dokumentovat přijatá a provedená technicko-organizační opatření k zajištění ochrany osobních údajů; Správce je oprávněn si takovou dokumentaci od Zpracovatele kdykoliv vyžádat k nahlédnutí. Zpracovatel je povinen umožnit audity, včetně inspekcí, prováděné Správcem nebo jiným auditorem, kterého Správce pověří, a k těmto auditům přispěje.
8. Zpracovatel je Správci nápomocen při posuzování vlivu na ochranu osobních údajů dle čl. 35 GDPR, ohlašování případů porušení zabezpečení osobních údajů ÚOOÚ či oznamování subjektům údajů a při předchozích konzultacích s ÚOOÚ, to vše při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má k dispozici.
9. Zpracovatel je vůči Správci povinen doručit písemné vysvětlení ve lhůtě do 5 pracovních dnů ode dne doručení výzvy či žádosti Správce. Toto písemné vysvětlení bude obsahovat informace požadované Správcem, které souvisejí s plněním podle této smlouvy, a to hlavně: konkrétní cestu/tok zpracovávaných osobních údajů, především jejich postup či předávání skrze jednotlivé zpracovatele a skrze jednotlivé informační systémy a uložení; to vše s uvedením provozovatelů nebo poskytovatelů těchto informačních systémů nebo uložení.

IV. ZAPOJENÍ DALŠÍHO ZPRACOVATELE

1. Zpracovatel nezapojí do zpracování žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení Správce. V případě obecného písemného povolení Zpracovatel Správce informuje o veškerých zamýšlených změnách týkajících se přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení, a poskytne tak Správci příležitost vyslovit vůči těmto změnám námitky.
2. Pokud Zpracovatel zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem Správce provedl určité činnosti zpracování, musí tomuto dalšímu zpracovateli smluvně uložit stejné povinnosti na ochranu údajů jako Zpracovateli.

V. OPATŘENÍ K ZAJIŠTĚNÍ ZABEZPEČENÍ OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. Zpracovatel se zavazuje, že přijme s přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody subjekty údajů vhodná technická a organizační opatření, aby vyloučil možnost neoprávněného nebo nahodilého přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, jakož i k jinému zneužití osobních údajů, zejména
 - a) zaváže své zaměstnance a další osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje k mlčenlivosti a poučí je o jejich dalších povinnostech, které jsou povinni dodržovat, aby nedošlo k porušení zabezpečení;
 - b) bude osobní údaje uchovávat v náležitě zabezpečených objektech a místnostech;
 - c) osobní údaje v elektronické podobě bude uchovávat na zabezpečených serverech nebo na nosičích dat, ke kterým budou mít přístup pouze pověřeni zaměstnanci na základě přístupových kódů či hesel;

VI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Zpracovatel odpovídá Správci za škodu způsobenou v důsledku porušení povinností uložených Zpracovateli GDPR, Smlouvou nebo touto smluvní doložkou, zejména je-li v důsledku porušení povinností Zpracovatele Správce povinen hradit náhradu škody nebo nemajetkové újmy subjektu osobních údajů či pokutu ÚOOÚ.
2. Zpracovatel je i po zániku závazku ze Smlouvy povinen dodržovat veškeré povinnosti plynoucí mu z GDPR, zejména předejít jakémukoliv neoprávněnému nakládání s osobními údaji.